

“What I see around me would drive me insane  
if I did not know that no matter what happens,  
God will have the last word.”

+ St. Paisios the Athonite



**ST. NICHOLAS  
ANTIOCHIAN ORTHODOX  
CHURCH**



كنيسة القديس نيقولاوس  
الانطاكية الأرثوذكسية

His Beatitude Patriarch JOHN X صاحب الغبطة البطريرك يوحنا العاشر  
Greek Orthodox Patriarch of Antioch and all the East

The Most Reverend Metropolitan JOSEPH صاحب السيادة المتروبوليت جوزيف  
Archbishop of New York and Metropolitan of All North America  
Antiochian Orthodox Christian Archdiocese of North America

The Right Reverend Bishop ALEXANDER صاحب السيادة الأسقف الكسندر  
Diocese of Ottawa, Eastern Canada and Upstate New York

The Reverend Father Mark Wyatt قدس الأب مارك ويّات  
Pastor of St. Nicholas Antiochian Orthodox Church

Formerly: The Syrian Greek Orthodox Church of St. Nicholas of Canada  
Founded in 1899 by St. Raphael (Hawaweeny) Bishop of Brooklyn

80 de Castelnau Est, Montreal, QC, H2R 1P2

514-270-9788 office@stnicholasmtl.org

YouTube [www.stnicholasmtl.com](http://www.stnicholasmtl.com) f

Follow us on Social Media.

**Saturdays:** Great Vespers  
7:00pm-8:00pm

**Sundays:** Orthros & Divine Liturgy  
9:00am-12:00pm

**SUNDAY BULLETIN: OCTOBER 9, 2016 A.D.**



For Metropolitan Boulos,  
Archbishop John, and for  
their quick release from  
captivity and safe return,  
let us pray to the Lord.

## THE HOLY EPISTLE (2 Corinthians 6:1-10)

Brethren, working together with him, then, we entreat you not to accept the grace of God in vain. For he says, "At the acceptable time I have listened to you, and helped you on the day of salvation." Behold, now is the acceptable time; behold, now is the day of salvation. We put no obstacle in any one's way, so that no fault may be found with our ministry, but as servants of God we commend ourselves in every way: through great endurance, in afflictions, hardships, calamities, beatings, imprisonments, tumults, labors, watching, hunger; by purity, knowledge, forbearance, kindness, the Holy Spirit, genuine love, truthful speech, and the power of God; with the weapons of righteousness for the right hand and for the left; in honor and dishonor, in ill repute and good repute. We are treated as impostors, and yet are true; as unknown, and yet well known; as dying, and behold we live; as punished, and yet not killed; as sorrowful, yet always rejoicing; as poor, yet making many rich; as having nothing, and yet possessing everything.

يَا إِخْوَةَ، إِذْ نَحْنُ عَامِلُونَ مَعَهُ نَطْلُبُ أَنْ لَا تَقْبَلُوا نِعْمَةَ اللَّهِ بَاطِلًا. لِأَنَّهُ يَقُولُ: ((فِي وَقْتٍ مَقْبُولٍ سَمِعْتُكَ، وَفِي يَوْمٍ خَلَاصٍ أَعْنَتُكَ)). هُوَذَا الْآنَ وَقْتُ مَقْبُولٍ. هُوَذَا الْآنَ يَوْمٌ خَلَاصٍ. وَلَسْنَا نَجْعَلُ عَثْرَةً فِي شَيْءٍ لِئَلَّا تَلَامَ الْخِدْمَةَ. بَلْ فِي كُلِّ شَيْءٍ نُنْظِرُ أَنْفُسَنَا كَخُدَّامِ اللَّهِ، فِي صَبْرٍ كَثِيرٍ، فِي شِدَائِدٍ، فِي ضَرُورَاتٍ، فِي ضَيْقَاتٍ، فِي ضَرْبَاتٍ، فِي سُجُونٍ، فِي اضْطِرَابَاتٍ، فِي أَتْعَابٍ، فِي أَسْهَارٍ، فِي أَصْوَامٍ، فِي طَهَارَةٍ، فِي عِلْمٍ، فِي أَنَاةٍ، فِي لُطْفٍ، فِي الرُّوحِ الْقُدُسِ، فِي مَحَبَّةٍ بِلَا رِيَاءٍ، فِي كَلَامِ الْحَقِّ، فِي قُوَّةِ اللَّهِ بِسِلَاحِ الْبِرِّ لِلْيَمِينِ وَالْيَسَارِ. بِمَجْدٍ وَهَوَانٍ. بِصِيَّتٍ رَدِيَّةٍ وَصِيَّتٍ حَسَنَةٍ. كَمُضِلِينَ وَنَحْنُ صَادِقُونَ. كَمَجْهُولِينَ وَنَحْنُ مَعْرُوفُونَ. كَمَايْتِينَ وَهَذَا نَحْنُ نَحْيَا. كَمُودِبِينَ وَنَحْنُ غَيْرُ مَقْتُولِينَ. كَحَزَانَى وَنَحْنُ دَائِمًا فَرِحُونَ. كَفُقَرَاءَ وَنَحْنُ نَغْنِي كَثِيرِينَ. كَأَنَّ لَا شَيْءَ لَنَا وَنَحْنُ نَمْلِكُ كُلَّ شَيْءٍ.

## THE HOLY GOSPEL (St. Luke 7:11-16)

At that time, Jesus went to a city called Nain, and his disciples and a great crowd went with him. As he drew near to the gate of the city, behold, a man who had died was being carried out, the only son of his mother, and she was a widow; and a large crowd from the city was with her. And when the Lord saw her, he had compassion on her and said to her, "Do not weep." And he came and touched the bier, and the bearers stood still. And he said, "Young man, I say to you, arise." And the dead man sat up, and began to speak. And he gave him to his mother. Fear seized them all; and they glorified God, saying, "A great prophet has arisen among us!" and "God has visited his people!"

فِي ذَلِكَ الزَّمَانِ كَانَ يَسُوعُ مُنْطَلِقًا إِلَى مَدِينَةٍ تُدْعَى نَايِينَ ، وَذَهَبَ مَعَهُ كَثِيرُونَ مِنْ تَلَامِيذِهِ وَجَمْعٌ كَثِيرٌ. فَلَمَّا اقْتَرَبَ إِلَى بَابِ الْمَدِينَةِ ، إِذَا مَيْتٌ مَحْمُولٌ ، ابْنٌ وَجِيدٌ لَأُمِّهِ ، وَهِيَ أَرْمَلَةٌ وَمَعَهَا جَمْعٌ كَثِيرٌ مِنَ الْمَدِينَةِ. فَلَمَّا رَأَاهَا الرَّبُّ تَحَنَّنَ عَلَيْهَا ، وَقَالَ لَهَا: ((لَا تَبْكِي)). ثُمَّ تَقَدَّمَ وَلَسَ النَّعْشَ ، فَوَقَفَ الْحَامِلُونَ. فَقَالَ: ((أَيُّهَا الشَّابُّ ، لَكَ أَقُولُ قُمْ!!)). فَجَلَسَ الْمَيْتُ وَابْتَدَأَ يَتَكَلَّمُ ، فَدَفَعَهُ إِلَى أُمِّهِ. فَأَخَذَ الْجَمِيعَ خَوْفًا ، وَمَجَّدُوا اللَّهَ قَائِلِينَ: ((قَدْ قَامَ فِيْنَا نَبِيٌّ عَظِيمٌ ، وَافْتَقَدَ اللَّهُ شَعْبَهُ)).

**NOTE:** Fr. Mark will be attending the Diocesan Retreat in Ottawa (Oct 28-29) along with members of our Antiochian Women & Youth, and he will not be available in Montreal. The Guest Speaker is Fr. Iakovos of Mt. Athos, and the topic is "The Church - A Hospital for our Souls" - for more information to register, please visit the following website: <https://sites.google.com/site/docunyretreat/>

- NO VESPERS ON SATURDAY, OCTOBER 29 -

**October is YOUTH month**, and all across our Archdiocese, our youth are encouraged to participate by doing extra acts of service like collecting the donation trays, ushering and assisting our parishioners during the Divine Liturgy, as well as helping to fundraise. Such an example is the Archdiocese Special Olympics Awareness Day (Oct 16) where colourful Icon Bookmarks will be distributed at the end of the Divine Liturgy.

**NEXT SUNDAY: Parishioners are highly encouraged to donate at least a minimum of \$2.00 for this cause. That might be the cost of your coffee today, and maybe even cheaper! Thank you!** (Fr. Mark)

We are in need of more **Sunday School teachers** for our growing Sunday School. If anyone is interested, please contact Fr. Mark directly to discuss your involvement. Language is not a major issue.

We are also re-starting our **Friends of the Sunday School Team**, who could be parents of the Sunday School Students OR parishioners who have a big hearts for the Sunday School and who like to lend a hand and help out with their activities. We always need a hand with our fun events, preparing or cleaning up, offering food & desserts, being chaperones, anything! Please speak with Mira Azakie in the Church if you would like to join our team!

**Sunday, October 23** - Induction of new Officers Ceremony.

**Sunday, October 30** - we will recognize & congratulate our Creative Arts winners & participants. On that day, the Sunday School will also have their October Birthday Party.

The Cedars Home is searching for an **experienced Cook for the Meals-on-Wheels Program** for our elderly. This person must be able to cook Middle-Eastern meals for 100 people at a time. This position is part-time. If you are interested, we ask you to kindly send your CV to the following address: [susan.kouri.bcstl@ssss.gouv.qc.ca](mailto:susan.kouri.bcstl@ssss.gouv.qc.ca). For any additional information, please call Susan Kouri at 514-383-1459.



At our CHURCH BOUTIQUE:

Icon Wood Bracelet - \$6.00

Prayer Rope Bracelet - \$8.00

Small Wall Cross - \$15.00

Made small to fit above  
a regular door frame.

Great House Gift!



# GRAND HAFLI

St. Nicholas Antiochian Church

Saturday, November 5th 2016

6:30 p.m.

\$50/ per person

## TICKETS:

Sylvia Mefrige  
514-344-0550

Salwa Abouassaly  
514-337-6779

Hala Zakaib  
514-748-0882

Hana Rahhal  
514-953-4220

Church Office  
514-270-9788

NOTE: Children  
12 & under \$25.00

**New Location! New Location !**

**Nuits de Beyrouth  
965 Curé-Labelle Suite K  
Laval, Quebec**



Mezza  
Supper

Ticket #-----

~~ **LOOKING FOR A LITTLE GIFT?** ~~

**NEW ARRIVALS TO OUR LITTLE CHURCH BOUTIQUE!  
PRAYER ROPE BRACELETS, ICON BRACELETS & MORE!**